

Christ is among us!
He is and will be!



Христос посеред нас!
Є і буде!

LITURGY INTENTIONS

Sunday, August 3 • 8th Sunday after Pentecost

1 Corinthians 1: 10-18 ~ Matthew 14: 14-22

5:00 pm (Sat.) †Mary, †John, †Joan, †Nick..... Elsie and John Baryluk
8:30 am † Steve Yarko.....St. Joseph's Choir
10:00 am (HFH) 64th Anniversary Blessings for Lillian and Michael Balak.....Walter and Isabel Lukie
11:00 am God's Blessings for St. Joseph's Parishioners

Monday, August 4 • Youths of Ephesus

1 Corinthians 11: 31 - 12:6 ~ Matthew 18: 1-11

8:00 am † Walter Gwozd.....Stella and Nicolette Jaman

Tuesday, August 5 • Martyr Eusignius

1 Corinthians 12: 12-26 ~ Matthew 18: 18-22 ; 19: 1-2 ; 13-15

8:00 am Birthday Blessings for Cynthia.....Prayer Partner

Wednesday, August 6 • Transfiguration of Our Lord

2 Peter 1: 10-19 ~ Matthew 17: 1-9

8:30 am God's Blessings for all members UCWLC
10:00 am (HFH) †Terry KasianHFH Ladies' Auxiliary
7:00 pm Health and God's Blessings for Russell Luch.....Olga Szudiak



Thursday, August 7 • Venerable Domitus (PF of Transfiguration)

1 Corinthians 14: 6-19 ~ Matthew 20: 17-28

8:00 am †Lena Shewchuk.....Elsie and Ed Dolyunchuk
11:00 am (Bethany) Health and healing for Dominika Gocik.....Paul and Ingrid Gocik

Friday, August 8 • Conf. Emilian (PF of Transfiguration)

1 Corinthians 14: 26-40 ~ Matthew 21: 12-14 ; 42-51

8:00 am †Nicholas Mykytiuk.....family
11:00 am (Bethany) Blessings for children and grandchildren.....Wayne and Sharon Debiuk

Saturday, August 9 • Apostle Mathias (PF of Transfiguration)

Acts 1: 12-26 ~ Luke 9: 1-6

8:30 am Health and healing for Benita.....Pat

Sunday, August 10 • 9th Sunday after Pentecost (PF of Transfiguration)

1 Corinthians 3: 9-17 ~ Matthew 14: 22-34

5:00 pm (Sat.) Health of Boris Skehar..... Olga and children
8:30 am God's Blessings for St. Joseph's Parishioners
10:00 am (HFH) God's Blessings and good health for Deacon Nicholas Kohuch..... Lorraine McPhail
11:00 am 50th Anniversary Blessings for Orest and Margaret Fedorchuk.....family

During the Months of June, July & August, St. Joseph's Van, which provides rides for Parishioners, will be available **ONLY** for Saturday 5:00 pm Divine Liturgy. Please call Josie & Rudy 694-8763

SUNDAY COLLECTION July 27, 2014 THANK YOU! 149 envelopes \$ 3,123.00

Open Collection \$ 32.00; Vigil Lamps \$ 80.15; Outreach \$205.00;

July Sunday Offerings by EFT \$ 2,673.00 (34 families). Please consider Electronic Fund Transfer.

3 prs of glasses in Parish Office: black framed reading glasses(+2.50); black framed wrap-around sun glasses.

AED Defibrillator, in case anyone has a **SCA (Sudden Cardiac Arrest)** in church, is kept by the Shrine door, as well as the **portable oxygen tank**. Our Parish Council is pleased to announce: an **automatic door opener** has been installed at the glass-block entrance-way to the elevator (N-East side of church).

ST. JOSEPH'S UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

Українська Католицька Парафія Святого Йосифа

250 JEFFERSON AVENUE WINNIPEG, MANITOBA R2V 0M6

AUGUST 3RD 2014 • 8TH SUNDAY AFTER PENTECOST

AUGUST 6TH 2014 • TRANSFIGURATION OF OUR LORD

3 СЕРПНЯ 2014 • 8-а Неділя по Зісланню Святого Духа

PASTORAL CARE - REDEMPTORISTS

PASTOR: FATHER BOHDAN LUKIE, CSSR

ASSISTANT: FATHER FRANK SZADIAK, CSSR

FATHER LEONARD RATUSHNIAK, CSSR

Pastor of ST. ANDREWS PARISH

SUNDAY DIVINE LITURGY

5:00 PM SATURDAY (ENGLISH)

8:30 AM (UKRAINIAN) • 11:00 AM (ENGLISH)

DAILY DIVINE LITURGY

8:00 AM MONDAY - FRIDAY • 8:30 AM SAT.

Holy Days

8:30 AM (UKRAINIAN) • 7:00 PM (ENGLISH)

PARISH OFFICE

SECRETARY - CYNTHIA BRYANT

☎ 204-339-4512 •

• EMAIL: stjosephukr@mymts.net

• WEBSITE: www.stjoeswinnipeg.com

AUDITORIUM ☎ 204-339-0061

PROVINCIAL:

FATHER LARRY KONDRA, CSSR

☎ 204-339-5737 • FAX: 339.1062

THE WELCOME HOME

FATHER MICHAEL SMOLINSKI, CSSR

FATHER JOHN SIANCHUK, CSSR

☎ 204-946-5352 • FAX: 943.0960

188 EUCLID AVENUE WINNIPEG R2W 2X4

EMAIL: whome01@mts.net



REDEMPTORIST YOUNG ADULT MINISTRY

MICHELLE THIESSEN ☎ 204-799-1060

• EMAIL: rymc SSR@gmail.com

WEBPAGE: www.yorktonredemptorists.com

BLESSED VASYL VELCHKOVSKY, CSSR

BISHOP - MARTYR

SHRINE - MUSEUM - GIFT SHOP

HOURS OF OPERATION

SUNDAY: AFTER DIVINE LITURGIES

MONDAY: CLOSED

TUESDAY – FRIDAY: 10:00 AM - 5:00 PM

SATURDAY: 10:00 AM - 1:00 PM

SHRINE DIRECTOR: FR. JOHN SIANCHUK, CSSR

SHRINE ADMINISTRATOR: MARY JANE KALENCHUK

☎ 204-338-7321 • EMAIL: bvshrine@mts.net

WEBPAGE: www.bvmartyrshrine.com

UKRAINIAN CATHOLIC ARCHEPARCHY (WINNIPEG)

WEBPAGE: www.archeparchy.ca

СЛАВА ІСУСУ ХРИСТУ! СЛАВА НА ВІКИ!
Парафія святого Йосифа сердечно вітає всіх гостей, які прибули до нас на Богослуження. Нехай Бог вас благословить!

Glory be to Jesus Christ! Glory be Forever!
The parish of St. Joseph extends a warm welcome to all our guests. We are pleased that you have come to pray with us. May the Lord bless you!

Dear Beloved Parishioners and Guests,

How very quickly the summer seems to be flying by and all things one planned to do have not yet materialized – like visiting the hi-lites in Wpg – eg., the Mint, the St. Boniface Museum, the MB Legislature, etc... maybe still there is time! Ah! but our world famous Folkarama is now upon us – and I do promise to visit more pavilions... and still fulfill some promises I made to myself... try to do the same...

Another little tid-bit from my computer file of gems and 'keepers' to share:

I grew up with practical parents. A mother, God love her, who washed aluminum foil after she cooked in it, then reused it. She was the original recycle queen before they had a name for it. A father who was happier getting old shoes fixed than buying new ones.

Their marriage was good, their dreams focused. I can see them now, Dad in trousers, tee shirt and a hat and Mom in a house dress, lawn mower in one hand, and dish-towel in the other. It was the time for fixing things. A curtain rod, the kitchen radio, screen door, the oven door, the hem in a dress. Things we keep...

It was a way of life, and sometimes it made me crazy. All that re-fixing, renewing, I wanted just once to be wasteful. Waste meant affluence. Throwing things away meant you knew there'd always be more.

But then my mother died, and on that clear summer's night, in the warmth of the hospital room, I was struck with the pain of learning that sometimes there isn't any more. Sometimes, what we care about most gets all used up and goes away... never to return.. So... While we have it..... it's best we love it.... And care for it.. And fix it when it's broken..... And heal it when it's sick....

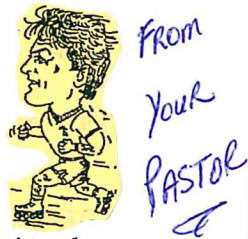
This is true. For marriage.... And old cars... And children with bad report cards... And dogs with bad hips.... And aging parents..... And grandparents. We keep them because they are worth it, because we are worth it. Some things we keep. Like a best friend that moved away or a classmate we grew up with.




There are just some things that make life important, like people we know who are special..... And so, we keep them close!

We are quite pleased with the positive response to the *hearing-impaired* little transmitters that we have installed in church. Approach the ushers to pick up one in the sacristy and happily make good use of it! As I mentioned, you definitely will hear every word, whether you want to or not...

I truly hope that the Knights Family Picnic will be a resounding success and, God willing, an annual event... obviously, I'm writing this before the event...

Wishing you a relaxing, refreshing and rejuvenating summer!



| August 2nd August 3, 2014 | August 9th August 10, 2014 | Community Events - 2014 - Mark the Date! |
|---|--|--|
| <u>Epistle Readers</u> 5:00 pm Saturday P. Lewak 8:30 am Sunday W. Lukie 11:00 am Sunday B. Rolston | <u>Epistle Readers</u> 5:00 pm Saturday S. Sumka 8:30 am Sunday A. Marcinkow 11:00 am Sunday J. Dudych | Folklorama 2014~ Ukraine-Kyiv Pavilion 711 Jefferson Ave. GC Collegiate wk # 1- Sun August 3 - Sat August 9 ~Spirit of Ukraine Pavilion wk#2 Aug 10-16 West Kildonan Memorial Arena, 346 Perth Ave. Aug 15 -17 60th Annual Pilgrimage at Cooks Creek - Feast of the Dormition of the Blessed Virgin Mary. Aug 15 UCWLC Rosary 6pm Aug 22-24 13th Annual Marian Eucharistic Conference , Fairmont Hotel, 2 Lombard Place, Wpg. See the various speakers in the pamphlet back of the church) www.marianconference.com |
| <u>Ushers</u> 5:00 pm Saturday D. Sumka S. Sumka 8:30 am Sunday R. Macsymach P. Prystupa 11:00 am Sunday E. Faseruk K. Chrapchynski | <u>Ushers</u> 5:00 pm Saturday M. Gwozd P. Gwozd 8:30 am Sunday S. Prokop P. Kurjewicz 11:00 am Sunday G. Kukura L. Trach | North American Young Adult Redemptorist Dialogue , July 27- Aug. 1 - We have 8 people attending this event, representing our Yorkton Province. Please pray for us all! |
| <u>Vigil Lamps</u> <u>Aug 4 - Aug 17, 2014</u> C Bryant V. Kohut | <u>Vigil Lamps</u> <u>Aug 4 - Aug 17, 2014</u> C Bryant V. Kohut | Come to the Alpha Youth Film Retreat (14-20yrs) at Holy Ghost Church (40 Ada St) Saturday nights at 7 pm ~ June 7 - Aug 9 RSVP email: alphaugcc@gmail.com |
|  CONGRATULATIONS and MNOHAYA LITA to Mathew Grabau and Kathleen Moore, who celebrated the Sacrament of Marriage on July 26th, 2014 <i>May the Good Lord bless you with many happy blessed years of joy and love!</i> | | |
| One of the 12 Great Feasts on Wed, August 6: Holy Feast of Transfiguration of Our Lord - you may <u>bring fruit for blessing</u> . Holy Day of Obligation on Fri, August 15: Holy Feast of the Assumption or Dormition of the Most Holy Mother of God - <u>bring flowers for blessing</u> . | | |
|  Canon Luhovy Assembly of the Knights of Columbus has created an Educational Foundation . The purpose of this Foundation is to assist financially any member of our Ukrainian Catholic Community who is enrolled in a <u>post-secondary</u> (University or College) or a private Catholic secondary school program. This assistance is also offered to anyone pursuing a vocation or wishing to enhance their educational profile. Bursary Application Forms are in the parish office. Deadline September 30, 2014 | | |
|  Upcoming at St. Joseph's: Sept 2- UCWLC Meeting following Moleben 7:00 pm Sept 4- Knights of Columbus Executive meeting 7:00 pm Sept 7- Catechism Registration; Catechism classes begin Sep 21 Sept 8- Knights of Columbus Council meeting 7:30 pm Sept 14- Parish Praznyk - Sunday Divine Liturgy at 10:00 am followed by festivities Sept 21- Catechism Classes begin, Children's Liturgy, Commissioning of Catechists | | |



Taras Shevchenko Traveling Exhibit - A project of the UCC-MPC

• Upcoming showings: Dauphin Ukrainian Festival August 1-2, 2014 and Ukraine-Kyiv Pavilion Folklorama August 3-9, 2014

• **Dauphin Ukrainian Festival - Canada's National Ukrainian Festival August 1,2 and 3, 2014.**

Info about the Festival and to check the entertainment line-up, go to <http://www.cnuf.ca/>
Sunday Evening Showcase features RUSLANA from Ukraine!

Babylon'13 Cinema of a Civil Protest Film presentation at Dauphin Ukrainian Festival, August 2-3, 2014

Screenings at 1:00 p.m. and 5:00 p.m. Location: TBA

• **Ukraine-Kyiv Pavilion - Folklorama August 3- 9, 2014**

Garden City Collegiate, 711 Jefferson Avenue

For information, go to:

<https://www.facebook.com/ukraineKyivpavilion>

<http://www.folklorama.ca/find-a-pavilion/40>

Babylon'13 Cinema of a Civil Protest Film presentation

(please note change of date to) **Wed. August 6, 2014, 7:00pm** Institute Prosvita

(777 Pritchard Avenue) FREE ADMISSION

<https://www.facebook.com/babylonfilms>

<https://www.youtube.com/channel/UCrJlleADD45RsffK2yYgmSw>

Babylon'13 and Open Air Cinema Foundation present socio-cultural project "Ukrainians: From P to A" (Pacific to Atlantic). Two Ukrainian cinematographer brothers, Andrew and Phillip Rozhen will travel across Canada from the Pacific to Atlantic Ocean. Along their route, the Rozhens will screen their film "**Winter that has changed us**", that was featured at the Cannes Festival, to both the Canadian public and Ukrainian diaspora. Their movies are about social resistance and revolution in Ukraine in 2014 and are recorded by artistic collective Babylon'13.

Ukraine Independence Day Zabava

August 23, 2014 @ Prosvita (777 Pritchard Avenue)

More information to follow

Ukraine Day in the Park

September 13, 2014

Rainbow Stage in Kildonan Park Noon to 10:00 p.m.

Concert, evening dance, Ukrainian food available.

More information to follow.

Тайна Переображення

Що ж таке Переображення? Переображення це переміна, що її Христос зазнав на горі Таворі. Ця переміна полягала в тім, що Спаситель виявив трьом апостолам Свою божеську славу. Ця слава завжди пробувала в Нім, бо Він Божий Син. Св. Іван каже про Нього, як Він з'явився на світі: "Ми бачили Його славу, що належить Єдинородному від Отця..." (Ів. 1, 14). Чия ж була ця слава? Христова! "І Слово сталося Чоловіком і замешкало між нами, повне ласки і правди" (Ів. 1, 14).

Переміна на Таворі була хвилива. Бачили її три улюблені апостоли, і то тільки хвилинку. Потім Ісус вернувся до попереднього вигляду, скривавши знову божеську силу і славу під скромним виглядом звичайного чоловіка.

**Feast Day: August 6th
Transfiguration of our Lord**



Jesus dressed in 'light' talking with Moses (holding the 2 tablets, 10 commandments) and Elias; as seen by the Apostles Peter, James, and John, on Mt. Tabor

Transfiguration of our Lord brings an unearthly joy to all the faithful. "All things today are filled with joy," we sing in the Matins service, "because Christ was transfigured before his disciples." And hand in hand with this joy goes great admiration for the power and glory of the transfigured Christ.

The feast of the Transfiguration is one of the twelve principal feasts of our Church, having a one day pre-feast and a seven day post-feast.

This feast falls during that time when the fruits of the earth reach maturity. From the earliest times in the Eastern Church, on this day fruit is blessed in thanksgiving to God for the first-fruits of the earth. This custom was adopted by the Christian Church from the Old Testament which prescribed that fruit be brought to the Temple of the Lord. In the Book of Exodus we read: "You shall carry the first-fruits of the corn of your ground to the house of the Lord your God." (23,19) In the Book of Exodus we read: "When you shall have entered the land which I shall give you, and shall reap your corn, you shall bring sheaves of ears, the first-fruits of your harvest to the priest." (23,10)

The custom of blessing the first-fruits in church was prescribed in the Canons of the Holy Apostles at the end of the third century.

In Greece, in the month of August grapes and wheat, which are the more important fruits, reach their maturity. For this reason, the custom of blessing the grapes and ears of wheat in church on the feast of the Transfiguration of our Lord prevailed there. In Rus-Ukraine, grapes of the vine were replaced by apples and other fruits.